



DATOS IDENTIFICATIVOS

Lengua francesa y su didáctica

Asignatura	Lengua francesa y su didáctica			
Código	P02G120V01505			
Titulación	Grado en Educación Primaria			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	3	1c
Lengua Impartición	Francés			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Valcárcel Riveiro, Carlos			
Profesorado	Valcárcel Riveiro, Carlos			
Correo-e	carlos.valcarcel@uvigo.es			
Web	http://https://sites.google.com/site/didactiquedufle/			
Descripción general	(*)Materia centrada na adquisición de competencias na didáctica da lingua estranxeira tomando como exemplo a lingua francesa.			

Competencias de titulación

Código	
A1	(*)Coñecer as áreas curriculares da Educación Primaria, a relación interdisciplinar entre elas, os criterios de avaliación e o corpo de coñecementos didácticos ao redor dos procedementos de ensino e aprendizaxe respectivos
A2	(*)Deseñar, planificar e avaliar procesos de ensino e aprendizaxe, tanto individualmente como en colaboración con outros docentes e profesionais do centro.
A3	(*)Abordar con eficacia situacións de aprendizaxe de linguas en contextos multiculturais e plurilingües. Fomentar a lectura e o comentario crítico de textos dos diversos dominios científicos e culturais contidos no currículo escolar
A4	(*)Deseñar e regular espazos de aprendizaxe en contextos de diversidade e que atendan á igualdade de xénero, á equidade e ao respecto aos dereitos humanos que conformen os valores da formación cidadá
A5	(*)Fomentar a convivencia na aula e fóra dela, resolver problemas de disciplina e contribuir á resolución pacífica de conflitos. Estimular e valorar o esforzo, a constancia e a disciplina persoal nos estudantes
A10	(*)Reflexionar sobre as prácticas de aula para innovar e mellorar o labor docente. Adquirir hábitos e destrezas para a aprendizaxe autónoma e cooperativa e promovela entre os estudantes
A11	(*)Coñecer e aplicar nas aulas as tecnoloxías da información e da comunicación. Discernir selectivamente a información audiovisual que contribúa ás aprendizaxes, á formación cívica e á riqueza cultural
A12	(*)Comprender a función, as posibilidades e os límites da educación na sociedade actual e as competencias fundamentais que afectan aos colexios de educación primaria e aos seus profesionais. Coñecer modelos de mellora da calidade con aplicación aos centros educativos
B1	(*)Capacidade de análise e síntese
B2	(*)Capacidade de organización e planificación
B3	Comunicación oral y escrita
B4	Conocimiento de una lengua extranjera
B5	Conocimientos de informática
B6	Capacidad de gestión de la información
B7	Resolución de problemas
B8	Toma de decisiones
B9	Trabajo en equipo
B10	Trabajo en un contexto internacional
B11	Habilidades en las relaciones interpersonales
B12	Reconocimiento a la diversidad y la multiculturalidad
B13	Razonamiento crítico
B14	Compromiso ético
B15	Aprendizaje autónomo
B16	Adaptación a nuevas situaciones

B17	Creatividad
B18	Liderazgo
B19	Conocimiento de otras culturas y costumbres
B20	Iniciativa y espíritu emprendedor
B21	Motivación por la calidad

Competencias de materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje
1. Comprender las ideas principales del discurso hablado cuando éste es claro y normal y se tratan asuntos cotidianos de los ámbitos personal, público, profesional y educativo (Marco Común, Cuadro 5).	B3 B11 B12 B19
2. Comprender la idea principal de películas y de programas de radio o televisión que tratan temas actuales o de interés personal o profesional, cuando la articulación es relativamente lenta y clara.	B3 B4 B10 B15 B19
3. Comprender textos escritos redactados en una lengua de uso habitual y cotidiano o relacionada con el trabajo.	B3 B4 B10 B12 B15 B19
4. Comprender la descripción de acontecimientos, sentimientos y deseos en cartas personales.	B3 B4 B10 B11 B12 B15 B19
5. Saber desenvolverse en casi todas las situaciones que se le presentan cuando viaja donde se habla esa lengua.	B3 B4 B7 B10 B11 B12 B15 B16 B19
6. Poder participar espontáneamente en una conversación que trate temas cotidianos de interés personal o que sean pertinentes para la vida diaria (por ejemplo familia, aficiones, trabajo, viajes y acontecimientos actuales).	B3 B4 B10 B11 B15 B19
7. Poder abordar oralmente en inglés/francés, con fluidez y seguridad, temas de interés para alumnos de educación primaria. Saber enlazar frases de forma sencilla con el fin de describir experiencias y hechos, así como sus sueños, esperanzas y ambiciones.	B3 B4 B10 B12 B15 B19
8. Poder explicar y justificar brevemente sus opiniones y proyectos.	B4 B10 B11 B12 B15 B19
9. Saber narrar una historia o relato, la trama de un libro o película, y poder describir sus reacciones.	B3 B4 B10 B11 B12 B15 B19

10. Ser capaz de escribir textos sencillos y bien enlazados sobre temas que le son conocidos o de interés personal. Poder escribir cartas personales que describan experiencias e impresiones.		B3 B4 B5 B10 B11 B12 B15 B19
11. Conocer las áreas curriculares de la Educación Primaria, la relación interdisciplinar entre ellas, los criterios de evaluación y el cuerpo de conocimientos didácticos en torno a los procedimientos de enseñanza y aprendizaje respectivos.	A1 A3	B1
12. Diseñar, planificar y evaluar procesos de enseñanza y aprendizaje, tanto individualmente como en colaboración con otros docentes y profesionales del centro.	A2 A3 A4	B2 B4 B9 B11 B14 B16 B17 B18 B19 B21
13. Fomentar la convivencia en el aula y fuera de ella, resolver problemas de disciplina y contribuir a la resolución pacífica de conflictos. Estimular y valorar el esfuerzo, la constancia y la disciplina personal en los estudiantes.	A3 A5	B7 B9 B14 B18 B21
14. Reflexionar sobre las prácticas de aula para innovar y mejorar la labor docente. Adquirir hábitos y destrezas para el aprendizaje autónomo y cooperativo y promoverlo entre los estudiantes.	A10	B1 B5 B6 B13 B14 B17 B21
15. Comprender los principios básicos de las ciencias del lenguaje y de la comunicación.	A3	B1 B4 B13
16. Manejar los conceptos básicos de la enseñanza comunicativa de una lengua extranjera, incluyendo las funciones lingüísticas, y las competencias y estrategias comunicativas.	A3	B1 B2 B4 B6 B13 B19
17. Diferenciar entre competencias lingüísticas, socioculturales, y pragmáticas (MECR, Capítulo 5, Secciones 5.2.1, 5.2.2 y 5.2.3).	A3	B1 B4 B6 B12 B13 B19
18. Conocer el proceso de aprendizaje del lenguaje escrito y su enseñanza.	A1 A3	B1 B3 B4 B13
19. Conocer el currículo escolar de la lengua extranjera.	A1 A3 A12	B1 B4 B13 B14 B21

20. Saber desarrollar un programa de enseñanza y aprendizaje comunicativos de la lengua extranjera.	A1 A2 A3	B2 B3 B4 B5 B7 B8 B10 B11 B12 B13 B14 B17 B19 B20 B21
21. Ser capaz de preparar e impartir una unidad didáctica.	A1 A2 A3 A10	B2 B3 B4 B5 B7 B8 B9 B10 B12 B13 B14 B17 B19 B21
22. Ser capaz de presentar nuevos elementos funcionales, gramaticales y léxicos.	A2 A3	B2 B3 B4 B5 B6 B14 B15 B17 B21
23. Saber facilitar la práctica oral en el aula mediante actividades comunicativas en parejas y grupos.	A2 A3	B2 B3 B4 B9 B11 B12 B14 B16 B17 B19 B21
24. Saber crear oportunidades para la producción libre y comunicativa mediante juegos, actividades lúdicas y creativas.	A2 A3 A10 A11	B2 B3 B4 B5 B9 B11 B12 B14 B15 B16 B17 B19 B21

25. Saber como fomentar la lectura y animar a escribir.

A2
A3
A10
B2
B3
B4
B9
B11
B14
B15
B17
B19
B21

26. Comprender distintas formas de evaluación y de auto-evaluación y saber llevar la evaluación a cabo.

A2
A3
A10
B1
B2
B4
B5
B8
B9
B13
B14
B17
B21

Contenidos

Tema

2. Experiencias personales del aprendizaje de la lengua extranjera; identificación de oportunidades en el entorno para fomentar el propio aprendizaje y diagnóstica de necesidades y objetivos. Uso de internet para aprendizaje autónomo.	2l. Las variables de la enseñanza de las lenguas extranjeras en la educación primaria: edad, lengua inicial, contexto sociocultural, necesidades y objetivos. 2b. Metodologías en la enseñanza de las lenguas extranjeras. 2c. Aprendizaje de la lengua extranjera por proyectos en la Educación Primaria.
3. La presentación de nuevos elementos funcionales, gramaticales y léxicos en el aula de francés. La práctica oral en el aula mediante actividades comunicativas en parejas y grupos.	3a. El nivel A1 del MECR en educación infantil: objetivos, contenidos y competencias. 3b. El DCB de Educación Primaria y el aprendizaje de las lenguas extranjeras. 3c. Actividades para trabajar las competencias lingüísticas en lengua extranjera en la Educación Primaria: comprensión oral y escritura, expresión oral y escritura.
4. El lugar de los juegos gramaticales en el aula; crear y llevar a cabo actividades que fomentan la producción comunicativa y autónoma en el aula. El cuentacuentos en el aula de lengua extranjera.	4la. Canciones y música en la clase de francés en Educación Primaria. 4b. El papel de los cuentos en la clase de francés de Educación Primaria. 4d. El uso del juego en la clase de francés de Educación Primaria.
5. La unidad didáctica: preparación de una unidad didáctica elección de temática, identificación de metas y objetivos y de competencias lingüísticas, socioculturales, discursivas y estratégicas, planificación y temporalización de la unidad; exposición ante los compañeros y el profesor, evaluación por parte de los compañeros.	5a. La elección de materiales para trabajar en el aula: documentos pedagogizados y documentos auténticos. 5b. Temporalización de objetivos, contenidos y actividades
6. La evaluación: evaluar la propia experiencia con esta asignatura en términos de las necesidades y objetivos identificados al inicio del curso; la evaluación del francés en el aula de primaria, por parte del profesor y por parte del alumno.	6a. La evaluación de la comprensión oral y escrita. 6b. La evaluación de la expresión oral y escrita.
7. Lengua. ¿Quién soy?	7a. Características físicas, afectivas y personales: describirse a sí mismo y a los demás en términos de la apariencia y del carácter. Identificar a alguien mediante su descripción. 7b. Expresar el acuerdo y el desacuerdo; identificar a alguien mediante su descripción; técnicas de clarificación, paráfrasis y verificación.

8. Lengua. El entorno en el que vivimos.

8a. Descripción de viviendas y lugares.

8b. Comprensión de anuncios de pisos y viviendas en alquiler.

8c. Orientarse en la ciudad.

9. Lengua. Solicitar un trabajo.

9a. Comprender textos relacionados con el mundo laboral.

9b. Practicar entrevistas de trabajo en parejas.

9c. Leer y escribir cartas de solicitud de empleo.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Sesión magistral	25	25	50
Proyectos	25	50	75
Presentaciones/exposiciones	0.5	0	0.5
Prácticas autónomas a través de TIC	7	14	21
Debates	3.5	0	3.5

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Sesión magistral	Las sesiones magistrales se desarrollarán con toda la clase, en las horas de grupo A. En ellas el profesor señalará los conceptos esenciales de los diferentes puntos de los contenidos de la asignatura. También trasladará al alumnado una serie de preguntas que se deberán responder en las horas de debate o en el grupo que se creará para la asignatura en la red social más usada por la clase. El profesor también indicará bibliografía y sitografía útil para que el alumnado busque información y encuentre respuestas.
Proyectos	A lo largo del curso, el profesor propondrá un mínimo de cuatro tareas que integrarán el portfolio o blog de aprendizaje que deberá presentar oralmente cada alumno en el final del cuatrimestre. Las fechas de realización de las tareas se establecerán en las sesiones de debate, pero no se aconseja que se superen las dos semanas para su realización. Preferentemente, en las horas de tipo B, el profesor guiará el alumnado para la ejecución de estas tareas.
Presentaciones/exposiciones	Se desarrollarán al final en el cuatrimestre en un horario negociado con la clase. En estas sesiones cada alumno deberá exponer oralmente en el aula su portfolio de aprendizaje en el tiempo establecido previamente por el profesor y la clase.
Prácticas autónomas a través de TIC	(*O alumnado deberá realizar en línea una serie de actividades obligatorias para reforzar o su nivel de lengua francesa. As dúbidas serán resoltas preferentepente nas horas C ou durante o horario de atendimento do profesor.
Debates	Se desarrollarán preferentemente en las horas de tipo C, aunque también se podrán programar encuentros digitales. El alumnado deberá acercar respuestas e ideas sobre las preguntas que se formulen en las sesiones magistrales. Las horas de debate también se podrán usar para negociar fechas, horarios, criterios y metodología del sistema de evaluación.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Sesión magistral	La atención personalizada se realizará de diferentes maneras: 1. Durante el horario de tutorías que el profesor detallará en la sesión introductoria del curso. El alumnado deberá fijar una cita con el profesor dentro de este horario y a través del correo electrónico. En estas tutorías el alumnado podrá resolver dudas, hacer sugerencias y reforzar con el profesor aspectos prácticos de la materia. 2. A través del grupo de trabajo on line. 3. A través de videoconferencia o del correo electrónico.
Proyectos	La atención personalizada se realizará de diferentes maneras: 1. Durante el horario de tutorías que el profesor detallará en la sesión introductoria del curso. El alumnado deberá fijar una cita con el profesor dentro de este horario y a través del correo electrónico. En estas tutorías el alumnado podrá resolver dudas, hacer sugerencias y reforzar con el profesor aspectos prácticos de la materia. 2. A través del grupo de trabajo on line. 3. A través de videoconferencia o del correo electrónico.
Presentaciones/exposiciones	La atención personalizada se realizará de diferentes maneras: 1. Durante el horario de tutorías que el profesor detallará en la sesión introductoria del curso. El alumnado deberá fijar una cita con el profesor dentro de este horario y a través del correo electrónico. En estas tutorías el alumnado podrá resolver dudas, hacer sugerencias y reforzar con el profesor aspectos prácticos de la materia. 2. A través del grupo de trabajo on line. 3. A través de videoconferencia o del correo electrónico.

Debates	La atención personalizada se realizará de diferentes maneras: 1. Durante el horario de tutorías que el profesor detallará en la sesión introductoria del curso. El alumnado deberá fijar una cita con el profesor dentro de este horario y a través del correo electrónico. En estas tutorías el alumnado podrá resolver dudas, hacer sugerencias y reforzar con el profesor aspectos prácticos de la materia. 2. A través del grupo de trabajo on line. 3. A través de videoconferencia o del correo electrónico.
Prácticas autónomas a través de TIC	La atención personalizada se realizará de diferentes maneras: 1. Durante el horario de tutorías que el profesor detallará en la sesión introductoria del curso. El alumnado deberá fijar una cita con el profesor dentro de este horario y a través del correo electrónico. En estas tutorías el alumnado podrá resolver dudas, hacer sugerencias y reforzar con el profesor aspectos prácticos de la materia. 2. A través del grupo de trabajo on line. 3. A través de videoconferencia o del correo electrónico.

Evaluación		
	Descripción	Calificación
Proyectos	A lo largo del curso el alumnado deberá realizar una serie de tareas o proyectos relacionados con los contenidos de la asignatura. Cada proyecto será evaluado de manera anónima por un grupo del alumnado conformado aleatoriamente. El conjunto de las tareas o proyectos realizados por cada alumno constituirá su portfolio de aprendizaje, que se irá completando en formato blog. El promedio de las notas obtenidas en cada proyecto constituirá el 50% de la nota final de la asignatura. Para poder ser evaluado en la primera convocatoria, el alumnado deberá realizar todas las tareas propuestas en los plazos fijados por la clase.	30
Presentaciones/exposiciones	En las fechas establecidas en la clase durante el período de exámenes del cuatrimestre, el alumnado deberá presentar oralmente su portfolio de aprendizaje, fruto de las tareas parciales encargadas por el profesor y que estarán recogidas en un blog de aprendizaje. El alumnado deberá haber realizado todas las tareas propuestas a lo largo del curso para ser evaluado en la primera convocatoria. Cada estudiante dispondrá de 10 minutos y podrá usar los medios audiovisuales que la facultad pone a su disposición. Las exposiciones serán públicas, aunque el/la alumno/a podrá decidir si quiere realizar la exposición solo en presencia del profesor. Las exposiciones de cada estudiante se evaluarán según una rúbrica de evaluación cuyos criterios y baremo serán negociados en el aula al inicio del cuatrimestre. Sea cómo fuere, en los criterios de evaluación que conformarán esta rúbrica se tendrá en cuenta la asistencia a clase.	50
Prácticas autónomas a través de TIC	La actividad desarrollada on line para reforzar el nivel de lengua francesa será evaluada automáticamente en el ambiente virtual de aprendizaje.	20

Otros comentarios sobre la Evaluación

Evaluación en segunda convocatoria

El alumnado que no asista a clase y/o que no elabore la totalidad de las tareas del portfolio de aprendizaje o de las actividades on line en los plazos establecidos no podrá realizar la presentación oral del portfolio de aprendizaje. En cuyo caso, será evaluado como no presentado en primera convocatoria.

El alumnado que concurra a la segunda convocatoria deberá realizar un examen escrito sobre el 100% de los contenidos de la asignatura. El examen se realizará en la fecha oficial fijada por el centro. Será puntuado de 0 a 10 en función de una rúbrica establecida por el profesor. El examen contará con una pregunta teórica y con un supuesto práctico que el alumnado deberá resolver.

Lenguas de trabajo

Las lenguas de trabajo de la materia serán el francés, el gallego (norma RAG o AGLP) y el castellano. El profesor se comunicará con el alumnado en todo momento, tanto por oral como por escrito, en lengua francesa. El alumnado podrá emplear cualquiera de las tres lenguas de trabajo, tanto de la comunicación oral o escrita como en las tareas parciales y presentación final. Los enunciados del examen en segunda convocatoria estarán redactados en lengua francesa, pero el alumnado podrá realizarlo en cualquiera de las tres lenguas de trabajo de la materia.

Fuentes de información

PÁGINA WEB DE LA ASIGNATURA

<https://sites.google.com/site/didactiquedufle/>

BIBLIOGRAFÍA

- BENTLEY, K. (2010): The TKT (Teaching Knowledge Test) course : CLIL Module (Content and Language Integrated Learning), Cambridge, Cambridge University Press.
- BOYER, H. et al. (1990): Nouvelle introduction à la didactique du FLE, Paris, Clé International.
- CALAQUE, E. (1997): L'enseignement précoce du français langue étrangère: bilans et perspectives, Grenoble, LIDILEM / Université Stendhal Grenoble 3.
- CONSEIL DE L'EUROPE (2001): Cadre Européen Commun de Référence pour les langues: Apprendre, enseigner, évaluer, Strasbourg, Conseil de l'Europe.
- CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN E ORDENACIÓN UNIVERSITARIA (2008): Lexislación da Educación Primaria en Galicia, Santiago de Compostela, Xunta de Galicia.
- COURTILLON, J. (2003): Élaborer un cours de FLE, Paris, Hachette.
- CUQ, J. P. (1996): Une introduction à la didactique de la grammaire en français langue étrangère, Paris, Didier-Hatier.
- CUQ, J. P. et GRUCA, I. (2009): Cours didactique du français langue étrangère et seconde, Grenoble, Presses Universitaires de Grenoble.
- CYR, P. et GERMAIN, C. (1998) : Les stratégies d'apprentissage, Paris, Clé-International.
- DALE L. et TANNER, R. (2012): CLIL activities : a resource for subject and language teachers, Cambridge, Cambridge University Press.
- ESCOBAR C., EVNITSKAYA N., MOORE E. e PATIÑO, A. [eds.] (2011): AICLE - CLIL -EMILE. Educació plurilingüe: Experiències, research & polítiques. Bellaterra, Universitat Autònoma de Barcelona.
- EURYDICE (2006): L'enseignement d'une matière intégré à une langue étrangère (EMILE) à l'école en Europe, Bruxelles, Commission Européenne.
- GERMAIN, C. (1991): Le point sur l'approche communicative en didactique des langues, Canada-Québec, Centre éducatif et culturel.
- HIRSCHPRUNG, N. (2005): Apprendre et Enseigner avec le Multimedia, Paris, Hachette.
- LASAGABASTER, D. e RUÍZ, Y. [eds.] (2010): CLIL in Spain: Implementation, Results and Teacher Training. Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing.
- NOËL-JOTHY, F. et SAMPSONIS, B. (2006): Certifications et outils d'évaluation en FLE, Paris, Hachette.
- PORCHER, L. (2004): L'enseignement des langues étrangères, Paris, Hachette.
- PUREN, C. (1988): Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues, Paris, Nathan-Clé International.
- SAN ISIDRO, F.X. [coord.] (2009): CLIL: Integrando linguas "a través" do currículo, Santiago de Compostela, Xunta de Galicia.
- SAN ISIDRO, F.X. [coord.] (2011): Materiais plurilingües 3.0: Formación, creación e difusión, Santiago de Compostela, Xunta de Galicia.
- VELTCHEFF C. et HILTON, S. (2003): L'évaluation en FLE, Paris, Hachette.
- VÉRONIQUE, D. et alii (2009): L'acquisition de la grammaire du français, langue étrangère, Paris, Didier.
- VIGNER, G. (2004): La grammaire en FLE, Paris, Hachette.
- WEISS, F. (2002): Jouer, communiquer, apprendre. Paris, Hachette.
- YAICHE, F. (1996) : Les simulations globales, mode d'emploi, Paris, Hachette.

Recomendaciones

Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente

Didáctica de la lengua y literatura: Español/P02G120V01506

Didáctica de la lengua y literatura: Gallego/P02G120V01501

Lengua y literatura: Español/P02G120V01603

Lengua y literatura: Gallego/P02G120V01602

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Educación: Diseño y desarrollo del currículo de la educación primaria/P02G120V01201

Educación: Nuevas tecnologías aplicadas a la educación primaria/P02G120V01202

Psicología: Psicología de la educación: Procesos de aprendizaje escolar/P02G120V01205

Psicología: Psicología del desarrollo de 6 a 12 años/P02G120V01103

Lengua española/P02G120V01303

Lengua gallega/P02G120V01404

Otros comentarios

Se recomienda que el alumnado matriculado haya estudiado, al menos, dos años de lengua francesa en ESO y/o Bachillerato. Asimismo, se aconseja que, tras cursar esta asignatura, el alumnado continúe adquiriendo más competencias en lengua francesa en la Escuela Oficial de Idiomas o en el Centro de Lenguas de la universidad.

El profesor le pedirá al alumnado que disponga de un perfil en Google (gmail), en Facebook y en Edmodo.
